

No. 10307

---

**INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION  
and  
COSTA RICA**

**Agreement concerning the establishment of an office of the  
Organisation in the City of San José, Costa Rica. Signed  
at San José on 9 May 1969**

*Authentic text: Spanish.*

*Registered by the International Labour Organisation on 9 February 1970.*

---

**ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL  
et  
COSTA RICA**

**Accord sur l'établissement d'un bureau de l'Organisation à  
San José du Costa Rica. Signé à San José le 9 mai 1969**

*Texte authentique: espagnol.*

*Enregistré par l'Organisation internationale du Travail le 9 février 1970.*

[TRANSLATION<sup>1</sup> — TRADUCTION<sup>2</sup>]

AGREEMENT<sup>3</sup> BETWEEN THE INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION (ILO) AND THE GOVERNMENT OF COSTA RICA CONCERNING THE ESTABLISHMENT OF AN OFFICE OF THE ORGANISATION IN THE CITY OF SAN JOSÉ, COSTA RICA

---

The International Labour Organisation and the Government of Costa Rica,

Considering that the International Labour Organisation has decided to establish an Office in the city of San José, Costa Rica, and

Considering that the Government of Costa Rica has informed the International Labour Organisation of its readiness to facilitate the establishment of the said Office,

Have agreed as follows :

*Article 1*

The Government of Costa Rica shall afford every possible facility to the Office of the ILO in San José.

*Article 2*

1. The Government of Costa Rica, considering paragraph 1 of article 5 of the Agreement between the United Nations, the ILO and other United Nations Specialized Agencies and Costa Rica,<sup>4</sup> which was approved by Act No. 3345 of 5 August 1964, shall grant the privileges and immunities provided for in the Convention of 21 November 1947 on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies<sup>5</sup> and in its Annex of 10 July 1948<sup>6</sup> respecting the International Labour Organisation both to the ILO Office in San José and to the staff of the Organisation appointed to the said Office and all persons referred to in the above-mentioned Convention and Annex who have to enter the country for official purposes.

2. Without prejudice to the provisions of the preceding paragraph of this article, the Government of Costa Rica shall grant to the ILO Office in San José

---

<sup>1</sup> Translation by the International Labour Organisation.

<sup>2</sup> Traduction de l'Organisation internationale du Travail.

<sup>3</sup> Came into force on 9 May 1969 by signature, in accordance with article 5 (1).

<sup>4</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 511, p. 210.

<sup>5</sup> *Ibid.*, vol. 33, p. 261. For the final and revised texts of annexes published subsequently, see vol. 71, p. 318; vol. 79, p. 326; vol. 117, p. 386; vol. 275, p. 298; vol. 314, p. 308; vol. 323, p. 364; vol. 327, p. 326; vol. 371, p. 266; vol. 423, p. 284; vol. 559, p. 348, and vol. 645, p. 340.

<sup>6</sup> *Ibid.*, vol. 33, p. 261.

and to the persons to whom the preceding paragraph applies treatment not less favourable than that granted to any other intergovernmental organization with offices in Costa Rica or to the staff of such offices.

3. Subject to the provisions of the preceding paragraphs, the Ministry for Foreign Affairs and Religion and the Ministry of Finance shall issue rules governing the exemptions granted; they shall be empowered to limit the quantity of each article that may be imported by officials or experts under the said exemptions. In accordance with the terms of section 2 of the above-mentioned Act No. 3345, these exemptions shall in no case be granted to Costa Rican staff or to foreign staff domiciled in the country.

#### *Article 3*

The Government of Costa Rica shall grant to all persons invited to go to the ILO Office in San José for official purposes all the necessary facilities in respect of their entering, staying in and leaving the country.

#### *Article 4*

The Government of Costa Rica shall afford the ILO all necessary assistance in securing suitable premises and the installations and services, such as electricity and telephones, that are required for the ILO Office in San José.

#### *Article 5*

1. This Agreement shall come into force on signature.
2. This Agreement shall remain in force while the Office of the International Labour Organisation remains established in the city of San José.
3. This Agreement may be modified by mutual consent.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, duly authorised representatives of the International Labour Organisation and of the Government of Costa Rica, have signed the present Agreement, this Friday, the 9th day of May 1969, in two copies in the Spanish language.

For the International Labour Organisation :

*[Signed]*

Jean REYNAUD

Representative of the Director-General  
of the International Labour Office

For the Government of Costa Rica :

*[Signed]*

Fernando LARA

Minister for Foreign Affairs